

Shabbat HaChodesh Haftarah

Ezekiel 45:16-46:18

(16) In this contribution, the entire population must join with the prince in Israel. (17) But the burnt offerings, the meal offerings, and the libations on festivals, new moons, sabbaths—all fixed occasions—of the House of Israel shall be the obligation of the prince; he shall provide the sin offerings, the meal offerings, the burnt offerings, and the offerings of well-being, to make expiation for the House of Israel. (18) Thus said the Lord GOD: On the first day of the first month, you shall take a bull of the herd without blemish, and you shall cleanse the Sanctuary. (19) The priest shall take some of the blood of the sin offering and apply it to the doorposts of the Temple, to the four corners of the ledge of the altar, and to the doorposts of the gate of the inner court. (20) You shall do the same on the seventh day of the month to purge the Temple from uncleanness caused by unwitting or ignorant persons. (21) On the fourteenth day of the first month you shall have the passover sacrifice; and during a festival of seven days unleavened bread shall be eaten. (22) On that day, the prince shall provide a bull of sin offering on behalf of himself and of the entire population; (23) and during the seven days of the festival, he shall provide daily—for seven days—seven bulls and seven rams, without blemish, for a burnt offering to the LORD, and one goat daily for a sin offering. (24) He shall provide a meal offering of an ephah for each bull and an ephah for each ram, with a hin of oil to every ephah. (25) So, too, during the festival of the seventh

יחזקאל מ"ה:ט"ז-מ"ו:י"ח

(טז) כָּל הָעָם הָאָרֶץ יִהְיוּ אֶל־הַתְּרוּמָה הַזֹּאת לַנָּשִׂיא בְּיִשְׂרָאֵל: (יז) וְעַל־הַנְּשִׂיא יִהְיֶה הָעוֹלוֹת וְהַמִּנְחָה וְהַנֶּסֶךְ בַּסִּגִּים וּבַחֲדָשִׁים וּבַשַּׁבָּתוֹת בְּכָל־מוֹעֲדֵי בַּיִת יִשְׂרָאֵל הוּא יַעֲשֶׂה אֶת־הַסְּטָאת וְאֶת־הַמִּנְחָה וְאֶת־הָעוֹלָה וְאֶת־הַשְּׂלֵמִים לְכַפֵּר בְּעַד בַּיִת־יִשְׂרָאֵל: (יח) (ס) כֹּה־אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה בְּרֵאשׁוֹן בְּאַתָּד לְחֹדֶשׁ תִּקַּח פַּר־בָּן־בְּקָר תַּמִּים וְחִטָּאת אֶת־הַמִּקְדָּשׁ: (יט) וְלָקַח הַכֹּהֵן מִדָּם הַסְּטָאת וַנְּמַן אֶל־מְזוֹזֹת הַבַּיִת וְאֶל־אַרְבַּע פְּנּוֹת הָעֲזָרָה לְמַזְבֵּחַ וְעַל־מְזוֹזוֹת שַׁעַר הַחֲצָר הַפְּנִימִית: (כ) וְכֹן תַּעֲשֶׂה בַשַּׁבָּעָה בַחֹדֶשׁ מֵאִישׁ שִׁגְהָ וּמִפְּתֵי וּכְפִרְתָּם אֶת־הַבַּיִת: (כא) בְּרֵאשׁוֹן בַּאֲרֻבָּעָה עָשָׂר יוֹם לְחֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם הַפֶּסַח חֹג שַׁבְּעוֹת יָמִים מִצּוֹת יֵאָכֵל: (כב) וְעָשִׂה הַנָּשִׂיא בַיּוֹם הַהוּא בַעֲדוֹ וּבְעַד כָּל־עַם הָאָרֶץ פַּר סְטָאת: (כג) וְשַׁבְּעַת יְמֵי־הַחֹג יַעֲשֶׂה עוֹלָה לַיהוָה שַׁבְּעַת פָּרִים וְשַׁבְּעַת אֵילִים תַּמִּימִם לַיּוֹם שַׁבְּעַת הַיָּמִים וְחִטָּאת שַׁעִיר עֲזִים לַיּוֹם: (כד) וּמִנְחָה אֵיפָה לַפָּר וְאֵיפָה לְאֵיל יַעֲשֶׂה וְשֶׁמֶן הַיּוֹם לְאֵיפָה: (כה) בַּשַּׁבִּיעֵי בַחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לְחֹדֶשׁ בְּחֹג יַעֲשֶׂה כָּאֵלֶּה שַׁבְּעַת הַיָּמִים כַּסְּטָאת כַּעֲלֵה וּכְמִנְחָה וּכְשֶׁמֶן: (ס) (א) כֹּה־אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה שַׁעַר הַחֲצָר הַפְּנִימִית הַפְּנִיָה קָדִים יִהְיֶה סָגוּר שְׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה וּבַיּוֹם הַשַּׁבָּת יִפְתָּח וּבַיּוֹם הַחֹדֶשׁ יִפְתָּח: (ב) וּבָא הַנָּשִׂיא דָרוֹךְ אוֹלָם הַשַּׁעַר מֵחוּץ וְעָמַל עַל־מְזוֹזֹת הַשַּׁעַר וְעָשׂוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־עוֹלָתוֹ

month, for seven days from the fifteenth day on, he shall provide the same sin offerings, burnt offerings, meal offerings, and oil. (1) Thus said the Lord GOD: The gate of the inner court which faces east shall be closed on the six working days; it shall be opened on the sabbath day and it shall be opened on the day of the new moon. (2) The prince shall enter by way of the vestibule outside the gate, and shall attend at the gatepost while the priests sacrifice his burnt offering and his offering of well-being; he shall then bow low at the threshold of the gate and depart. The gate, however, shall not be closed until evening. (3) The common people shall worship before the LORD on sabbaths and new moons at the entrance of the same gate. (4) The burnt offering which the prince presents to the LORD on the sabbath day shall consist of six lambs without blemish and one ram without blemish— (5) with a meal offering of an ephah for the ram, a meal offering of as much as he wishes for the lambs, and a hin of oil with every ephah. (6) And on the day of the new moon, it shall consist of a bull of the herd without blemish, and six lambs and a ram—they shall be without blemish. (7) And he shall provide a meal offering of an ephah for the bull, an ephah for the ram, and as much as he can afford for the lambs, with a hin of oil to every ephah. (8) When the prince enters, he shall come in by way of the vestibule of the gate, and he shall go out the same way. (9) But on the fixed occasions, when the common people come before the LORD, whoever enters by the north gate to bow low shall leave by the south gate; and whoever enters by the south gate shall leave by the north gate. They shall not go back through the gate by which they came in, but shall go out by the opposite one. (10) And as for the prince, he shall enter with them when they enter and leave when they leave. (11) On festivals and fixed occasions, the meal offering shall be an ephah for each bull, an ephah

ואת־שְׁלֹמֹי וְהַשְׁתַּחֲוֶה עַל־מִפְתָּן הַשַּׁעַר
וַיֵּצֵא וְהַשַּׁעַר לֹא־יִסָּגֵר עַד־הָעֶרֶב: (א)
וְהַשְׁתַּחֲוֶה עִם־הָאָרֶץ פֶּתַח הַשַּׁעַר הַזֶּה
בַּשְּׁבֻטוֹת וּבַחֲדָשִׁים לִפְנֵי יְהוָה: (ד) וְהָעֹלָה
אֲשֶׁר־יִקְרַב הַנָּשִׂיא לַיהוָה בַּיּוֹם הַשְּׁבֻט
שֶׁשָּׂה כִבְשִׁים תְּמִימִם וְאֵיל תְּמִים: (ה)
וּמִנְחָה אֵיפָה לְאֵיל וּלְכִבְשִׁים מִנְחָה מִתַּת
יָדוֹ וְשֹׁמֵן הֵינּוּ לְאֵיפָה: (ו) וּבַיּוֹם הַחֲדָשׁ פֶּרֶךְ
בֹּרֶךְ־בְּקָר תְּמִימִם וְשֶׁשֶׁת כִּבְשִׁים וְאֵיל
תְּמִימִם יִהְיוּ: (ז) וְאֵיפָה לֶפֶר וְאֵיפָה לְאֵיל
יַעֲשֶׂה מִנְחָה וּלְכִבְשִׁים כַּאֲשֶׁר תִּשְׂיג יָדוֹ
וְשֹׁמֵן הֵינּוּ לְאֵיפָה: (ח) וּבָבֹא הַנָּשִׂיא דָרָךְ
אוֹלָם הַשַּׁעַר יָבֹא וּבִדְרָכּוֹ יֵצֵא: (ט) וּבָבֹא
עִם־הָאָרֶץ לִפְנֵי יְהוָה בְּמוֹעֲדֵי הַכֹּהֵן
דָרָךְ־שַׁעַר צָפוֹן לְהַשְׁתַּחֲוֹת יֵצֵא דָרָךְ־שַׁעַר
לְנֹכַח וְהַכֹּהֵן דָרָךְ־שַׁעַר לְנֹכַח יֵצֵא דָרָךְ־שַׁעַר
צָפוֹנָה לֹא יָשׁוּב דָרָךְ הַשַּׁעַר אֲשֶׁר־בָּא בּוֹ
כִּי נִכְחוּ יֵצֵאוּ [יֵצֵאוּ]: (י) וְהַנָּשִׂיא בְּתוֹכָם
בָּבֹאֵם יָבֹא וּבְצֵאתָם יֵצֵאוּ: (יא) וּבַחֲגִים
וּבְמוֹעֲדִים תִּהְיֶה הַמִּנְחָה אֵיפָה לֶפֶר וְאֵיפָה
לְאֵיל וּלְכִבְשִׁים מִתַּת יָדוֹ וְשֹׁמֵן הֵינּוּ לְאֵיפָה:
(ס) (יב) וְכִי־יַעֲשֶׂה הַנָּשִׂיא נִדְבָּה עוֹלָה
אוֹ־שְׁלֹמִים נִדְבָּה לַיהוָה וּפְתַח לוֹ אֵת
הַשַּׁעַר הַפְּנִיָה קֳדָיִם וְעָשָׂה אֶת־עֹלָתוֹ
וְאֶת־שְׁלֹמֹי כַּאֲשֶׁר יַעֲשֶׂה בַּיּוֹם הַשְּׁבֻט
וַיֵּצֵא וְסָגֵר אֶת־הַשַּׁעַר אַחֲרַי צֵאתוֹ: (יג)
וְכִבְשׁ בֹּר־שִׁנְאוֹ תְּמִים תַּעֲשֶׂה עוֹלָה לַיּוֹם
לַיהוָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר תַּעֲשֶׂה אֹתוֹ: (יד)
וּמִנְחָה תַּעֲשֶׂה עָלָיו בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר שְׁשִׁית
הָאֵיפָה וְשֹׁמֵן שְׁלִישִׁית הֵהִין לְרֹס
אֶת־הַסֹּלֶת מִנְחָה לַיהוָה חֲקוֹת עוֹלָם תְּמִיד:
(טו) וְעָשׂוּ [יַעֲשׂוּ] אֶת־הַכִּבְשׁ וְאֶת־הַמִּנְחָה
וְאֶת־הַשֹּׁמֵן בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר עוֹלַת תְּמִיד: (פ)
(טז) כֹּה־אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה כִּי־יִתֵּן הַנָּשִׂיא
מִתְּנָה לְאִישׁ מִבְּנָיו נִחְלָתוֹ הִיא לְבָנָיו תִּהְיֶה
אַחֲזָתָם הִיא בְּנִחְלָה: (יז) וְכִי־יִתֵּן מִתְּנָה
מִנְחָלָתוֹ לְאִחֵל מֵעַבְדָּיו וְהָיְתָה לוֹ עַד־שִׁנְת
הַדְּרוֹר וְשִׁבְתָּ לְנָשִׂיא אֶד נִחְלָתוֹ בְּנָיו לְהֵם

for each ram, and as much as he wishes for the lambs, with a hin of oil for every ephah. (12) The gate that faces east shall also be opened for the prince whenever he offers a freewill offering—be it burnt offering or offering of well-being—freely offered to the LORD, so that he may offer his burnt offering or his offering of well-being just as he does on the sabbath day. Then he shall leave, and the gate shall be closed after he leaves. (13) Each day you shall offer a lamb of the first year without blemish, as a daily burnt offering to the LORD; you shall offer one every morning. (14) And every morning regularly you shall offer a meal offering with it: a sixth of an ephah, with a third of a hin of oil to moisten the choice flour, as a meal offering to the LORD—a law for all time. (15) The lamb, the meal offering, and oil shall be presented every morning as a regular burnt offering. (16) Thus said the Lord GOD: If the prince makes a gift to any of his sons, it shall become the latter's inheritance; it shall pass on to his sons; it is their holding by inheritance. (17) But if he makes a gift from his inheritance to any of his subjects, it shall only belong to the latter until the year of release. Then it shall revert to the prince; his inheritance must by all means pass on to his sons. (18) But the prince shall not take property away from any of the people and rob them of their holdings. Only out of his own holdings shall he endow his sons, in order that My people may not be dispossessed of their holdings.

תְּהִיָּה: (יה) וְלֹא־יִקַּח הַנָּשִׂיא מִנִּחְלַת הָעָם
לְהוֹנִתָם מֵאַחֲזָתָם מֵאַחֲזָתוֹ יִנְחַל אֶת־בְּנָיו
לְמַעַן אֲשֶׁר לֹא־יִפְצוּ עָמִי אִישׁ מֵאַחֲזָתוֹ:

